

Scambio culturale Stati Uniti - Bergamo

# Dal New Jersey una gradita sorpresa

Nell'ottobre del 2009 alcuni componenti dell'attuale compagnia folclorica «Arlecchino Bergamasco» parteciparono ad una manifestazione nello stato del New Jersey (USA) nell'ambito delle celebrazioni del «Columbus Day».

Partecipò all'evento in rappresentanza di Bergamo e delle associazioni aderenti al Ducato di Piazza Pontida anche il Duca Liber Prim.

La permanenza e le esibizioni del gruppo furono organizzate dal Cav. Mario Marano, corrispondente consolare d'Italia a Philadelphia e componente della commissione per il retaggio italo americano nel New Jersey, con il prezioso aiuto della moglie Mary.

Pochi giorni fa il cav. Marano e la moglie, in occasione di una serie di scambi culturali in Italia, hanno ricambiato la visita e sono stati a Bergamo per due giorni ospiti del gruppo «Arlecchino Bergamasco».

Sono stati accolti il giorno 25 maggio presso il palazzo comunale di Bergamo per una cerimonia di benvenuto presieduta dal Presidente del Consiglio Rag. Redondi, al quale hanno partecipato il Duca di Piazza Pontida nonché Presidente del gruppo folcloristico «Arlecchino Bergamasco» Bruno Agazzi, il direttore del gruppo Prof. Ruggero Nani ed alcuni rappresentanti in costume tradizionale.

Durante il ricevimento, che è stato occasione per uno scambio di onorificenze ed omaggi, si è poi conversato di cultura, usanze e tradizio-

ni della nostra città. Gli ospiti hanno proseguito la giornata con una passeggiata sulle Mura, una meritata pausa pranzo ed un'interessante visita guidata di Cit-

tà Alta, accompagnati dalla guida Professoressa Marisa Goggi e da alcuni componenti del gruppo folcloristico.

degli inni nazionali. Il giorno successivo il sig. Marano e la consorte hanno visitato la città bassa, apprezzando in modo particolare il teatro Donizetti e Piazza Pontida.

Qui sono state loro illustrate le vicende del monumento di Arlecchino, successivamente ammirato presso il giardino della sede della provincia di Bergamo ove è momentaneamente situato in attesa della prossima collocazione presso i giardini del teatro Donizetti.

Sono stati infine ricevuti dal Duca Liber Prim presso la sua abitazione, dove hanno ammirato le foto delle manifestazioni organizzate dal Ducato nel corso degli ultimi anni (in modo particolare quelle riferite al festival del folclore e alla sfilata di mezza quaresima).

Agli ospiti d'America è stato donato il volume con la storia di Pinocchio recante il testo a fronte in dialetto bergamasco, particolarmente apprezzato dalla signora Maria in qualità di collezionista e appassionata del burattino di Collodi.

Dopo i ringraziamenti e i saluti del Presidente e del Direttore del gruppo folcloristico Arlecchino Bergamasco i signori Marano hanno ripreso il loro viaggio presso altre località italiane, nella reciproca speranza di potersi rivedere in un prossimo futuro.

Daniela Agazzi



Il ricevimento in Comune con il presidente del Consiglio Comunale Guglielmo Redondi

ni della nostra città.

Gli ospiti hanno proseguito la giornata con una passeggiata sulle Mura, una meritata pausa pranzo ed un'interessante visita guidata di Cit-

In serata si è svolta poi la cena di gala, conclusasi con il taglio di due bellissime torte decorate con le bandiere dei rispettivi paesi ed accompagnate con la fisarmonica dal suono